



¿Qué es Bildung?

¿Cómo relacionarlo con la Educación de Adultos - ALE?

Una breve introducción de Lene Rachel Andersen

Bildung es un fenómeno complejo y elusivo. El concepto tiene profundas raíces en el pensamiento y la educación europeos. En la era clásica los griegos la llamaban Paideia y en el siglo XVII los pietistas protestantes la exploraron como un crecimiento personal religioso, espiritual y moral en la imagen (Bild en alemán) de Cristo. Desde 1774 hasta alrededor de 1810, pensadores como Herder, Schiller y Humboldt exploraron la Bildung como un fenómeno secular, relacionándolo con el desarrollo emocional, moral e intelectual, con la inculturación y la educación, y con el papel que uno tiene como ciudadano. Esta comprensión laica y alemana de la Bildung inspiró la invención danesa de la Folk-bildung en las décadas de 1840 y 1850, es decir, Bildung no solo para la burguesía, sino también para la juventud rural en Dinamarca. Folk-bildung empoderó a una clase baja y permitió a Dinamarca pasar por una transformación pacífica de una monarquía absoluta agrícola pobre a una democracia industrializada y próspera. En la actualidad, nuestra civilización está en una transformación de estados-nación industrializados a un mundo digitalizado donde todos necesitamos prosperar. Para que esto pueda suceder pacíficamente, debemos empoderar a todos y necesitamos Folk-Bildung para este siglo XXI.

Existen muchas definiciones de Bildung. La European Bildung Network la define así:

Bildung es la combinación de educación y conocimiento necesarios para prosperar en nuestra sociedad, y la madurez moral y emocional para ser capaz de trabajar en equipo teniendo a la vez autonomía personal.

Bildung es también conocer nuestras raíces y tener la capacidad de imaginar el futuro.

A continuación, voy a sugerir cuatro aspectos de Bildung que son relativamente tangibles y que cuando se combinan, pueden ayudarnos a comprender la complejidad de la Bildung y abordarla en la educación de adultos. Los cuatro aspectos son el conocimiento y la comprensión transferibles, el conocimiento y la comprensión intransferibles, la expansión del sentido de responsabilidad y el empoderamiento cívico.

El conocimiento transferible/ expandir nuestro horizonte

El primer aspecto de Bildung se refiere a la capacidad de entender el mundo en el que uno vive y el conocimiento que nos podemos enseñar unos a otros para adquirir esa comprensión. Entre los

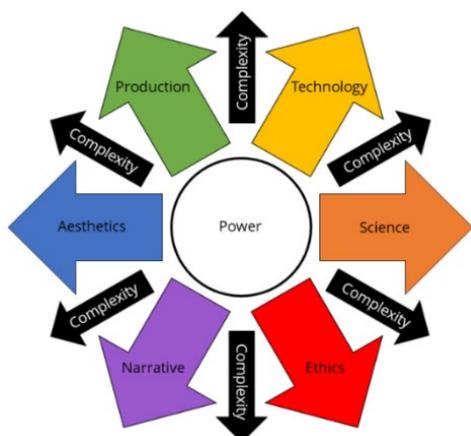




conocimientos transferibles se encuentran la ciencia, las matemáticas, la artesanía, el lenguaje, la narrativa, la filosofía, la ideología política, el dogma religioso, la historia, la lectura de un mapa, cómo arreglar una bicicleta, las normas de tráfico, cómo reservar un billete de tren en línea, cómo cocinar, qué no publicar en las redes sociales, etc., es decir, no solo el conocimiento académico sino también el conocimiento cotidiano. (Allgemeinbildung en alemán).

Este conocimiento lo podemos conseguir mediante libros, la televisión, vídeos de YouTube, profesores, amigos, etc. Puesto que podemos transferir esos tipos de conocimiento de una persona a la siguiente, y siempre podemos ampliar nuestro horizonte, también nos referimos a ello como conocimiento y comprensión horizontal.

La Bildung Rose es un modelo que ilustra la sociedad como si estuviera compuesta por siete dominios: la producción, la tecnología, la estética, el poder (político), la ciencia, la narrativa y la ética. Como con todos los modelos, es una simplificación que nos permite ver un patrón que de otra manera sería difícil de explicar.



La razón por la cual se llama la Bildung Rose y no la Society Rose (Rosa de la sociedad) es porque, para que podamos prosperar, necesitamos entender los siete dominios de nuestra sociedad. Nuestro mundo interior necesita representar el mundo exterior, por así decirlo. Nuestra mente tiene que poder captar la mayor cantidad posible de los siete dominios para que podamos navegar por nuestra sociedad de manera segura y tomar decisiones informadas.

A medida que las sociedades se van volviendo más grandes y más complejas, y cada dominio se vuelve más complejo a su vez, necesitamos transferir aún más conocimiento entre nosotros, para que todos puedan comprender y prosperar en la sociedad. La Bildung Rose muestra que para prosperar y ser capaz de decodificar lo que sucede en nuestro entorno, necesitamos muchos tipos de conocimiento transferible, y siempre podemos explorar el conocimiento en un determinado campo con más profundidad y convertirnos en especialistas o ampliar nuestro horizonte y captar más contexto.

Para el conocimiento transferible, tenemos muchas instituciones y programas, desde la educación primaria, secundaria y terciaria hasta la educación informal y el aprendizaje permanente/a lo largo de la vida de muchos tipos. Existen diferentes métodos pedagógicos y maneras de enseñar, pero eso todas las sociedades modernas saben cómo hacerlo; lo único que falta es priorizar. Para que este conocimiento transferible se convierta en comprensión, necesitamos probar nuestro conocimiento en el mundo real y/o reflexionar sobre él, ya sea a solas o en conversaciones con otros.



El conocimiento No-transferible /profundidad emocional y moralidad

El segundo aspecto de Bildung se refiere a nuestro desarrollo moral y emocional. Este tipo de conocimiento que proviene de la vida misma, enfrentarse a decepciones, enamorarse, angustiarse, convertirse en padre, perder un juego, ganar un juego, conectarse con amigos, asumir responsabilidades, fracasar, triunfar, cuidar de un padre enfermo, perder a un cónyuge, lograr algo remarcable en el trabajo, etc. A medida que atravesamos estos muchos tipos de experiencias, podemos aprender de ellas y a partir de ellas podemos aprender sobre nosotros mismos y sobre otras personas, pero es un tipo de conocimiento que no se puede transferir directamente. Al relacionarnos con otras personas, estar a la altura de sus expectativas y fracasar al intentar estar a la altura de sus expectativas, al cometer errores, al tener éxito, y al enfrentarnos a todo tipo de retrocesos a los que debemos adaptarnos, adquirimos un tipo diferente de comprensión y crecemos de forma diferente a como lo hacemos cuando ampliamos nuestro horizonte. Adquirimos profundidad emocional y, con un poco de suerte, aspiraciones morales superiores a medida que nos damos cuenta de que no queremos defraudar a los demás (ni a nosotros mismos). Así pues, podemos concebirlo como desarrollo vertical o conocimiento y comprensión verticales.

En el siglo XX, Jean Piaget, Lawrence Kohlberg, y Robert Kegan, entre otros, lo exploraron en la psicología del desarrollo. Pero también es lo que exploró Jean Jacques Rousseau como “éducation” en *Émile* (1762), lo que Johann Gottfried Herder llamó “Bildung” en “Auch eine Philosophie der Geschichte zur Bildung der Menschheit” (1774) y lo que Friedrich Schiller llamó también “Bildung” en “Über die ästhetische Erziehung des Menschen in einer Reihe von Briefen” (1795).

Según Schiller, existen tres tipos de gente, cada uno definido por una fase de Bildung:

- **La persona física, emocional**, que está atrapada en sus emociones y no las puede trascender.
 - Según Schiller, para trascender nuestras emociones, necesitamos belleza y estética relajantes, que consigan alinear nuestras emociones con las normas de la sociedad; sólo entonces podemos transformarnos y volvernos:
- **La persona de razón**, que se ha alineado con las normas morales de la sociedad y las ha adoptado como suyas; esta persona no puede trascender aquellas normas y expectativas.
 - Según Schiller, para trascender las normas, necesitamos belleza vigorizante, estética que nos sacuda y nos despierte y nos vuelva a hacer sentir nuestras emociones, lo que nos permite trascender las expectativas de los otros y volvernos:
- **La persona moral, libre**, que puede sentir tanto sus propias emociones como lo que está bien o mal de acuerdo con las normas morales compartidas; debido a que esta persona ha trascendido tanto sus propias emociones como las expectativas de los demás, ahora puede pensar por sí misma y, por lo tanto, es libre.

Lo que sugiere Schiller es que podemos adquirir este conocimiento y desarrollo vertical por intermedio, a través de las artes. Al escuchar música hermosa y dejarse llevar, uno puede “estirar su músculo emocional” y experimentar emociones que de otro modo no podría encontrar. Lo mismo pasa con la gran literatura, en





la que el autor nos hace identificar con los personajes con maneras que nos hacen sentir por lo que están pasando. A través del gran arte, podemos transferir, indirectamente, el conocimiento y la comprensión no transferibles.

Otra manera de citar las tres fases de Schiller sobre Bildung o formas de ser en el mundo es a través de estas preguntas:

- ¿Mi vida es una búsqueda de satisfacción física?
- ¿Mi vida es una búsqueda de reconocimiento y estatus social?
- ¿Mi vida es una búsqueda de lo que es correcto y cómo lograrlo, incluso si a algunas de las personas más cercanas a mi no les gusta?

Más allá de estas tres fases, hay una cuarta que Schiller no menciona:

- ¿Estoy haciendo crecer a los demás?

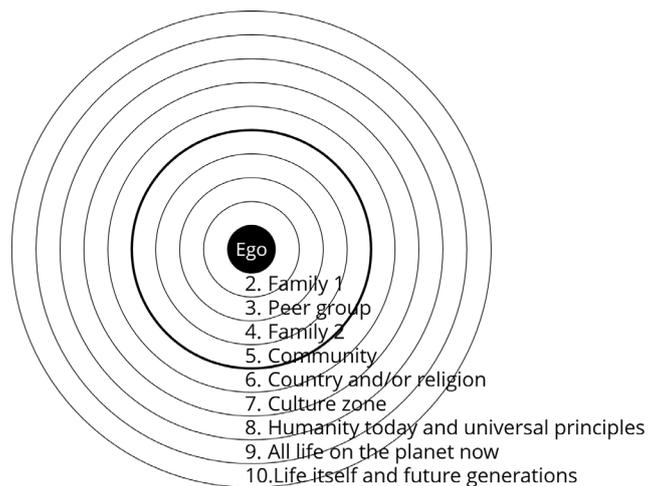
A través de nuestras instituciones culturales como teatros, bibliotecas, cines, salas de concierto etc. y a través de dramaturgos, actores, directores, orquestas, etc., tenemos formas de promover el conocimiento vertical y no-transferible, pero está mediatizado y requiere artistas altamente cualificados para que suceda. Para que estas experiencias se conviertan en comprensión vertical, necesitamos reflexionar sobre el conocimiento, ya sea solo o en conversaciones con otros. Todas las sociedades tienen artistas que pueden transformar el conocimiento y la comprensión no transferibles en estética/arte; lo único que debemos hacer es priorizar.

Expansión del sentido de responsabilidad

El tercer aspecto de Bildung se refiere a los grupos sociales con los que nos identificamos y para los cuáles somos capaces de asumir responsabilidades. La forma más fácil de ilustrarlo es a través del modelo de Círculos de Pertenencia:

Este modelo tiene diez círculos y el punto importante no se encuentra en el número de círculos, sino en que crecen en complejidad, hacia fuera.

El primer Círculo sobre el que ganamos control y podemos asumir responsabilidad es nuestro propio cuerpo y nosotros mismos, el Ego, y luego expandimos nuestro mundo desde allí. La Familia 1 es la familia en la cual hemos nacido, los grupos de iguales/coetáneos son aquellos con quienes empezamos a establecer vínculos a partir de los cinco años, la Familia 2 se refiere a la familia que uno funda en la edad adulta. El Círculo 5, la Comunidad, puede contener varias comunidades como pueden ser el lugar de trabajo, el lugar de culto, el club deportivo, etc..





Entre el segundo y el quinto Círculos se incluyen las comunidades reales en las que conocemos a todo el mundo o como mínimo tenemos contacto visual.

El sexto Círculo de Pertenencia es la nación, una comunidad imaginada que la hace radicalmente diferente de los círculos internos. En el estado nación, hay millones de personas con las que nunca nos encontraremos y aún así necesitamos identificarnos con ellas, de manera que estamos dispuestos a pagar impuestos y a preocuparnos por ellas y por el país en su conjunto.

En la mayoría de las democracias que funcionan, el sexto Círculo está conectado mediante un idioma compartido, un sistema educativo público, fiestas y tradiciones compartidas, una tradición literaria, y un servicio de radio y televisión públicos. En Occidente, hemos pasado los últimos 200 años tratando de educar a todos para que se preocupen por este sexto Círculo y se conviertan en ciudadanos buenos y leales, y hemos invertido mucho en ello.

En el siglo XXI, seguimos necesitando estados-nación democráticos que funcionen y tenemos que responsabilizarnos para con ellos como individuos, siendo ciudadanos activos, pero también debemos asumir la responsabilidad de nuestra zona cultural (es decir, Europa), la humanidad en todo el mundo, el bienestar de toda vida y biotopos en el planeta, y el bienestar de la vida en el futuro. Ser conscientes, tener sentido de pertenencia y tomar responsabilidad de los Círculos 7-10 nos impone nuevas exigencias. A través de las instituciones culturales nacionales y el patrimonio cultural local y nacional, hemos logrado crear fuertes sentidos de identidad nacional y la mayoría de los sistemas educativos se han ido estableciendo con este fin.

Crear un sentido de identificación con el mundo más allá de nuestro propio país, en la mayoría de lugares se enfrenta primero con la barrera del idioma, y, segundo, hacer el paso fuera de la zona de confort cultural puede resultar ser desalentador. Afortunadamente, la tecnología nos permite ver lo que está ocurriendo en el resto del mundo en tiempo real, y podemos conectarnos con gente de todas partes. En todos los países hay inmigrantes de todo el mundo. Lo que ocurre es simplemente que no nos hemos planteado todavía cómo convertir esto en una oportunidad de Bildung para todos y una forma de desarrollar un sentido de identidad y responsabilidad en los diez Círculos de Pertenencia.

Empoderamiento Cívico/Folk-Bildung

Empoderamiento cívico significa sentirse provisto de capacidades y motivado para implicarse como ciudadano. Eso conlleva tener un impulso interior y la confianza en uno mismo para defender la propia opinión e implicarse. El Folk-Bildung es “la pista de entrenamiento” para conseguirlo. Las Folk High Schools danesas lograron crear Folk-Bildung y motivar a generaciones de jóvenes daneses en la participación cívica hace 175 años (y hasta cierto punto siguen haciéndolo), y la Highlander Folk School en Tennessee aprendió de las Folk High Schools danesas y tuvo un gran éxito con ello. Esta parece ser la parte de Bildung menos explorada. Puede que los posibles métodos que resulten útiles para hacer que los tímidos sean valientes y los desinteresados interesados, varíen de una persona a otra, pero la ira, la frustración, el sentido de





injusticia o un interés personal en una agenda específica pueden ser buenos puntos de partida para el activismo. Y el activismo llevado por una llamada al cambio resulta ser un gran punto de partida para la educación y la Bildung.

Uniendo los cuatro aspectos

Bildung es el proceso y al mismo tiempo el resultado. Para poder prosperar en estas sociedades tan complicadas del siglo XXI, la gente necesita una Bildung muy compleja y podemos y deberíamos desarrollar mejores oportunidades de Bildung para todos y para las diferentes fases de la vida. Para el individuo, el siglo XXI significa un proceso de desarrollo y de aprendizaje que continuará durante la edad adulta y a lo largo de toda la vida.

La forma de ver la Bildung con respecto a cada individuo es, por lo tanto, no centrarse en el resultado o en “cuánto Bildung tiene esta persona”. La pregunta debería ser si el individuo experimenta una mayor comprensión horizontal y vertical; si, con la edad, la vida va adquiriendo más sentido, se siente cada vez más empoderado para comprometerse como ciudadano y se le despierta cada vez más curiosidad y motivación para expandir sus Círculos de Pertenencia, en lugar de retirarse de los Círculos más amplios para poder sentirse cómodo y seguro.

Siempre que nos encontramos con alguien que no disfrute a lo largo de los años del aumento de la profundización y del significado existencial; si la persona no se siente comprendida, respetada y confiada con sus iguales, o si está luchando contra el agotamiento y la ansiedad, tal vez valga la pena considerar si el problema no radica en una Bildung insuficiente por su contexto.

¿Cómo se relaciona esto con ALE?

El aprendizaje y la educación de adultos (ALE), durante muchos años y en muchos lugares, se ha centrado principalmente en mejorar las habilidades de las personas para el mercado laboral, lo que significa que su mayor enfoque era solo en dos dominios de la Bildung Rose: la Producción y la Tecnología. La Estética (las artes), el Poder Político (civismo), la Ciencia (por el bien de la ciencia), la Narrativa (ya sea religión, historia y/o ideología política) y la Ética (digamos, filosofía) han caído todos bajo la categoría de “buenos como pasatiempo”. En lugar de ser un espacio para la formación y el empoderamiento personal, ALE ha sido un servidor del mercado. Los contribuyentes, los sindicatos, las empresas, todos los que pagan ALE han invertido en el uno y el otro como trabajadores y no como ciudadanos.

Este enfoque e inversión sesgados es problemático no sólo desde una perspectiva general de Bildung para el individuo, también significa que colectivamente, como sociedades, estamos perdiendo la capacidad de abordar problemas en todos los dominios y la interacción entre ellos mediante un diálogo informado y rico en la esfera pública.





Discutimos el PIB y el empleo como si eso fuera lo que se supone que es la política. (la mayoría de los occidentales probablemente reaccionaría pensando “Pero si eso ES de lo que trata la política!”, lo cual confirma este punto).

La Bildung Rose nos muestra porqué esta comprensión limitada de lo que importa es un problema.

Los dos dominios principales, la Producción y la Tecnología, representan lo que es físicamente posible aquí y ahora. La parte del medio representa lo que podría ser posible y en la parte de abajo lo que debería serlo.

Al educarnos para abordar únicamente lo que es físicamente posible aquí y ahora, y hacer que no estemos acostumbrados a explorar y abordar lo que podría ser posible y lo que debería serlo, hace que no nos creamos capaces de abordar las cosas de manera productiva:

- **La Democracia**, como ser un ciudadano activo y qué tipo de políticas y nuevas instituciones necesitamos para poder afrontar los retos que los estados-nación no pueden afrontar individualmente , incluyendo:
- **La Digitalización y los retos** que plantea a la democracia y a la economía existente.
- La sostenibilidad y las soluciones a los problemas ambientales, incluyendo el cambio climático.
- **Educación para todos**, incluyendo migrantes de otras culturas y gente con discapacidades intelectuales. ¿Quién ha dicho que la única manera de contribuir a la sociedad es mediante empleos que contribuyen al crecimiento del PIB?

Haciendo que la Bildung (como se ha explorado más arriba) esté en el centro de ALE, ésta puede convertirse en:

- **Para el individuo**, un espacio para el empoderamiento personal como ciudadano y como ser humano en su totalidad.
- **Para las comunidades**, un espacio de encuentro que facilite la vinculación comunitaria y la resolución de problemas; muy probablemente un factor para la mejora de la salud mental.
- **Para los empresarios**, una fuente de otro tipo de mano de obra auto-motivada y creada, con una comprensión más profunda de la sostenibilidad, la interacción entre las partes interesadas de la empresa y más consciente de cómo responsabilizarse y hacerse suyo el desarrollo sostenible, la inclusión etc., en el lugar de trabajo.
- **Para la sociedad**, los fundamentos para un diálogo democrático de calidad, sobre una de las cuestiones más complejas de cara a la humanidad, nuestro futuro y el del único planeta que tenemos.

What is physically possible here and now

What might be possible

What ought to be

